

phla wystąpiła z oświadczeniem, że wedle jej nawiązania, Thiers dobrze się zasłużył Ojczyźnie. Wczoraj hr. Rémusat wniósł do Izby projekt konwencji z d. 15 marca; dziś komisja będzie wyznaczone, natychmiast da raport i nie odwołując się do dni 10, ostatniego terminu dla jej ratyfikacji, upoważni do tej czynności prezydenta Republiki. Zostaje półtora miliarda do spłacenia; połowa tej sumy jest pod ręką; na drugą co miesiąc z pożyczki przeszłorocznej rząd otrzyma sto milionów; reszta łatwo się znajdzie w Banku francuskim i u bankierów. Wszakże ta przyspieszona wypłata musiała koniecznym sprawić zamęt finansowy, i wcale się nie dziwny spadkowi papierów na giełdzie.

Verdun, ostatni punkt zajęty przez Niemców, uwolniony będzie 25 września. Francuzi przekonani są, że wielkie zwycięstwo otrzymali na zamianie, gdy twierdzę Belfort pierwiej wyswobodzą. Tymczasem Prusacy innego są zdania, i dla nich Verdun bliższy Metz, w strategicznych widokach stokroć jest pożądany.

Wyznaczone, że Paryż dość obojętnie przyjął wiadomość o zawarciu konwencji; może doznane wrażenia przez Paryżanów najlepiej oddał poeta Deroulede, piszący w dzienniku *Le XIX Siècle*...

C'est un jour de bonheur, sinon un jour de fête; Car la fête n'est plus, ou la grandeur n'est pas: Car le démembrément a suivi la défaite.

A może też bliżej świadomości *des faits et gestes* różnych stronnictw obradujące zgrupowanie w Wersalu, przewidując Paryż możeby wypadki, nie mógł w zupełności oddać się radośności uczuciu, że Francja nareszcie odzyska niezależność. Dość czytać radykalne dzienniki zapowiadające wcześniej, że dla demagogii na jesień przygotowuje się żniwo i że nie trzeba zaspak tej pory, bo konspiratorowie i intrzygant, co ma znaczący konserwatyści, do tego czasu korzystając z powolności ministra spraw wewnętrznych Goularda, mogą zmienić wszystkie rady municypalne, osadzić je swoimi kreatorami i nowe wybory przeprowadzić w widoku przyszłej monarchii. Najlepszy z nich *Siècle* zwywa Izbę do skrucenia, do przygotowania się na śmierć, bo gdy ta zostanie rozwiązana, staną się bieżące musi być przed trybunałem Najwyższego sędziego, to jest ludu.

Jedne *Debats* pozwoliły sobie zażyć prawdziwie dziecinnej radości na wieść o konwencji i w stylu idylicznym oznajmiły, że ta nowina wołosiana potrafi rozwinać wszystkie pączki patriotyczne; że pod stopami odchodzącego z Francji obcego żołdactwa rozkwitną kwiaty, a gdy odejdą, zupełnie owoce dojrzewać zaczną. Jeśli to owoce radykalne, jeśli to Republika Gambetty *et consortes*, do osiągnięcia której jak miał powiedzieć Pelletan wedle zeznania deputowanego Kerdrela, Thiers służy za konia przprzeżonego, co dopomoże do przebrnięcia i wdarcia się na wzgórze, bo ono jak tenże Kerdrel zapowiada, będzie Kalwaryą Francji. Pelletan zaprzecza temu, on tylko to porównanie powtórzył w *Propagateur de l'Aube*, a było ono już znane od czasu wyborów r. 1863. Mniejsza, kto je wynalazł, to tylko pewna, że przed dziesięcioma laty już Thiers uważany był za pomost, po którym obiecywano sobie przejść z Cesarstwa do Republiki.

Dzisiaj po godz. 11ej odbył się ślub hr. Ksawerego Branickiego z hr. Rembielińską. Po dopełnieniu ceremoniale w kaplicy, Msza Św. odbyła się przed wielkim ołtarzem przy towarzyszeniu śpiewu i organów. Kościół Magdaleny zaledwie pomieścić mógł wszystkich zaproszonych, a dodajmy, i niezaproszonych, bo ciekawość zabiła nie jednego przechodnia. Wieczorem nowożeńcy odjeżdżają do zamku Montresor.

W sobotę w kościele Wniebowzięcia liczni przyjaciele zmarłego w Miłostawiu s. p. Leona Kaplińskiego zbierają się na nabożeństwo żałobne.

Minister sprawiedliwości pozwolił adjunktom sądów powiatowych Ignacemu Karpińskiemu w w Starejoli, Ignacemu Peltzowi w Delatynie i Tomaszowi Saramie w Busku przesiadzić się na własną prośbę w tym samym charakterze, pierwszemu do Sanoka, drugiemu do Chodorowa, ostatniemu do Starejoli.

Minister sprawiedliwości mianował auskultantów Leona Głuszkiewicza i Cyprjana Kocowskiego adjunktami sądów powiatowych, pierwszego w Busku, drugiego w Delatynie.

Wiedź 23 marca. Izba deputowanych w Radzie państwa odbywa teraz codziennie posiedzenia; na posiedzeniu piątkowym (76), o którym pisaliśmy już onegdaj uchwalono w drugim odczytanie całą ustawę o postępowaniu w sprawach drobiazgowych. Na posiedzeniu (77) odbytem w sobotę, przyjęto tę ustawę w trzecim odczytaniu, poczem rozpoczęto obrady nad ustawą o postępowaniu ostrzegawczym, które trwały bardzo krótko i całą ustawę przyjęto w drugim i trzecim odczytaniu. Ustawa ta nie będzie obowiązywać w Galicji, w Dalmacji i w Bukowinie.

Nastąpił dalej drugi odczyt ustawy o ściśnieniu kompetencji sądów powiatowych. Po bardzo długiej dyskusji przyjęto §. 1 zgodnie z wnioskiem wydziału, §. 2 zaś odrzucono i na ten rozprawy przetrwano, aż do środy t. j. do następnego posiedzenia.

Wydział Izby wyższej, któremu poruczono do wstępnych obrad projektu reformy wyborczej, ogłosił już swój elaborat, który podajemy w całej osnowie:

Sprawozdanie

wydziału Izby wyższej o projekcie ustawy, mocą której zmienia się ustawa zasadnicza o reprezentacji państwa z 21 grudnia 1867. D. P. P. L. 141.

Reforma wyborcza uważana z początku tylko przez niektóre głosy za jedyny środek, aby stanowczo położyć tamę ciągle powracającej niepowolności co do przyjęcia do skutku i kompletu Rady państwa, wraz ze wszystkimi smutnymi następstwami, utarowała sobie przez wszystkie wątpliwości i przeszkody tak dalece już drogę, a pragnienie jej stało się przez szkołę doświadczoną, jaką przeszliśmy, tak żywym i powszechnym, że zblizamy się do końca rozpraw.

Prawo reprezentacji państwa do zaprowadzenia wyborów bezpośrednich zamiast przez sejm dotychczas podejmowanych, już kilkakrotnie było w Izbie wyższej rozbiegane i okazało się pod każdym względem jako nie dające się obalić.

Przepisy, według których wybierać i wysyłać mają sejmy deputowanych do Rady państwa dla królestw i krajów, o których reprezentacji chodzi, są przedewszystkiem i pierwotnie przepisami u-

stawy zasadniczej w reprezentacji państwa; znajdując się w niej w § 6 i 7. Uprawnienie zaś do zmiany tej ustawy zasadniczej przysługuje reprezentacji państwa. Wypływa ono z § 15 teje ustawy, który przepisuje, że uchwały co do jej zmian zapadają większością dwóch trzecich głosów. Przy tem § 13 brzmi także zupełnie ogólnie pod tym względem i zawiera w sobie zmiany tak § 6 i 7, jak zmiany wszystkich innych paragrafów.

Sejmy nie mogą przeto podnieść zarzutu ani na mocy dyplomu z 20 października 1860, ani na mocy treści ordynacji krajowych: Na mocy dyplomu dla tego, że jakkolwiek ten, o ile nie doznał zmian, stanowi część istotną konstytucji i już w nim rozporządzono, że sejmy wysyłać mają deputowanych do Rady państwa, to jednak odnosi się tylko do wzmocnionej wówczas Rady państwa, która w myśl swego statutu nie była zgromadzeniem składającym się z rzeczywistych wybranych deputowanych, lecz była zgromadzeniem, którego członków mianował rząd. Sejmom poruczone w statucie wzmocnionej Rady państwa, do której się ów dyplom odnosi, tylko zaprowadzenie rządowi deputowanych do tego zgromadzenia, a rząd miał dokonać rzeczywistego wyboru z proponowanych przez sejmy. Wypływa to także z ordynacji krajowych dla Styryi, Karyntyi, Tyrolu i Salzburga, wydanych tego samego dnia razem z dyplomem i w celu jego uzupełnienia; ordynacje te bowiem wyraźnie przepisywały, że indywidua proponowane przez sejmy do wzmocnionej Rady państwa musi dopiero rząd zatwierdzić. Poruczone to sejmom proponowanie kandydatów zgłasza jednak razem z wzmocnioną Radą państwa, do której się odnosiło. Jeżeli § 16 ordynacji krajowych jeszcze teraz wspomina dyplom z 20 października 1860, to dzieje się to, jak brzmienie tekstu pokazuje, tylko ze względu na powołanie sejmów do brania udziału w ustawodawstwie, lecz nie ze względu na wybór deputowanych do Rady państwa. Co do tego nie powołuje się § 16 ordynacji krajowych wcale na dyplom i nie mógłby się do niego odnieść, ponieważ właśnie przezeń zmienionym został tenże dyplom, w skutek zniesienia proponowania kandydatów do Rady państwa, co było jego przedmiotem.

Lecz sejmy nie mogą także podnieść zarzutu z przepisów § 16 ordynacji krajowych, o ile takowe odnoszą się do podejmowania wyborów. Już samo brzmienie tych przepisów, które w przeciwieństwie z początkiem paragrafu, gdzie jest mowa o współdziałaniu w ustawodawstwie, jako o powołaniu sejmów, oznacza podjęcie wyborów w wyrażeniu: „Sejmy wysyła do Izby niższej Rady państwa ustanowionej z § 6 ustawy zasadniczej o reprezentacji państwa liczbę deputowanych.“ — wysłanie to określa nietylko jako prawo, lecz także jako obowiązek sejmów. Całe to rozporządzenie o wyborze i wysłaniu deputowanych nie zdaje się być w ogóle samostajnym przepisem ordynacji krajowych, lecz przez dodane odwołanie się na § 6 i 7 ustawy zasadniczej państwa, jest przepisem opartym na tej ostatniej, a w ordynacjach krajowych tylko powołaniem, a tem samem tylko wzmiankowaniem rozporządzeniem, aby do niego można nawiązywać przepisy, jak sejmy postępować mają w wykonaniu tego przepisu ustawy zasadniczej państwa. Jak przeto całe to przytoczenie odpada przez zmianę § 6 i 7 ustawy zasadniczej państwa, tak też odpada przepis objęty ordynacjami krajowymi tylko w celu przeprowadzenia tej ostatniej.

W niczem to także rzeczy nie zmienia, że patentem z 26 lutego 1861 określono konstytucję jako zbiór wszystkich ustaw zasadniczych wydanych o reprezentacji państwa i krajów, gdyż pomimo tego związku można prawa reprezentacji państwa z jednej i prawa reprezentacji sejmowych z drugiej strony, oceniać tylko z przepisów należących do każdego statutu, a przepisy ustawy o reprezentacji państwa nie przestają być przepisami do tejeże ustawy wyłącznie należącymi, o których przeto istnieniu lub zmianie tylko reprezentacja państwa uprawniona jest orzekać, pomimo tego, iż w ordynacjach krajowych wyraźnie powiedziano, iż wzięte są tylko z ustawy o reprezentacji państwa.

To przynajmniej, obojętną będzie także rzeczą, iż § 38 ordynacji krajowych przekazuje ich zmianę kompetencji sejmów. Stosować się to tylko może do tych przepisów, które są samostajnymi przepisami ordynacji krajowych, ale nie do tych, na które się tylko powołano jako na wzięte z ustawy o reprezentacji państwa.

Ustawa zasadnicza państwa przynajmniej dalej w § 6 i 7 sejmom prawo wyboru i wysyłania deputowanych w każdym razie nie dla siebie, lecz według wyraźnego brzmienia dla krajów, o których reprezentacji chodzi, a następnie mówiąc w § 7 o wyborach bezpośrednich w przeciwieństwie do wyborów pośrednich przez sejmy, jasno daje do poznania, że właściwymi i pierwotnymi wyborcami są wyborcy bezpośredni, sejm zaś jest tylko ich pełnomocnikiem, lub innemi słowy, jest tylko ciałem wyborczym do reprezentacji państwa, którego czynność nie polega na jakimś własnym prawie, lecz jak prawo każdemu innemu ciału wyborczemu przyznane, może być przez ustawodawstwo każdej chwili zmienione lub zniesione. I to odpowiada zupełnie dobru kraju, dla którego ma być wybór dokonany, bo cel wyboru zawsze będzie ten, aby się dowiedzieć o usposobieniu i życzeniach kraju, co niewątpliwie pewniej i dokładniej osiągnie się, jeśli wybór będzie bezpośredni, a nie przez sejmy.

Uzasadnione przeto tak w brzmieniu jak w duchu konstytucji uprawnienie reprezentacji państwa do zaprowadzenia wyborów bezpośrednich, uznaniem wreszcie już zostało prawnie przez wydanie ustawy z 13go grudnia 1872, mocą której rozszerzono zastrzeżenie w § 7 ustawy zasadniczej tylko na niektóre wypadki ustanowienia wyborów bezpośrednich, do wszystkich wypadków zgąszenia mandatu deputowanego do Rady państwa, gdyż już to rozszerzenie tych pomocniczych tylko wyborów bezpośrednich nie mogłoby nastąpić, gdyby reprezentacja państwa w ogóle nie miała prawa zaprowadzenia wyborów bezpośrednich zamiast sejmowych.

Konieczność nieunikniona zrobienia z tego prawa rzeczywistego użytku okazała się zaś bezspornie w skutek doświadczeń wszystkich lat upłynionych. Wybory pośrednie, nawet gdyby wszystkie sejmy stosownie do przepisów obeszły Radę państwa, już z natury swej nie dają dokładnego obrazu usposobienia ludności. Przy każdym wyborze przez wyborców pośrednich tworzą się większości uciążające mniejszość. Przy wyborach dokonanych przez sejmy jako ciała wyborcze do Rady państwa występuje to tem jaskrawiej, że tworzące się tutaj większości wybierają deputowanych nietylko dla poszczególnych okręgów, lecz dla całego kraju. Im zaciężej wytworzą się te większości przeciw mniejszościom, tem pewniej starają się one

niedopuszczyć do wyboru do Rady państwa żadnego członka mniejszości, nawet gdyby ta bardzo zbliżała się do większości. Kiedy więc Rada państwa powinna być odbiciem nie tylko opinii większości, która przypadkowo w jakimś kraju odniosła zwycięstwo, lecz także wszystkich większych w nim stronnictw, przez wybory pośrednie zdarzyć się może, iż w różnych krajach bardzo liczne będą stronnictwa a w Radzie państwa nie będą miały ani jednego reprezentanta. Tak więc Rada państwa przestaje być rzeczywistym wyrazem usposobienia ludności, a z prawdy tego wyrażenia znika także wartość, powaga i siła całego zgromadzenia. Niekorzyści te wypływają już z natury wyborów pośrednich stają się jeszcze większemi przez skutki ustawicznego nadużycia mandatu deputowanego do Rady państwa, jakiego się dopuszczają nieprzyjemne konstytucji stronnictwa mające większość w wielu sejmach. Jakaż ciągle niepewność przez to powstaje co do obestania i przyjęcia do skutku Rady państwa; jakież kłopoty i stagnacje sprowadza odmówienie wykonywania mandatu; jakież często składe Izby deputowanych stał się przez to niekompletny; jakież braki wykazuje ona w obecnej chwili; jakież smutnych trzeba się było chwycić środków, aby położeniu takiemu zapobiedz, jakże paraliżujący wpływa to wszystko na czynności tak Rady państwa jak sejmów; jak bardzo wstrząśnięte są przez to zobowiązania ludów, a nawet był państwa zachwianym, za nadto dobre jest to wiadomem, aby potrzebnem było wyczerpujące przedstawienie rzeczy.

Ustawa o wyborach z konieczności nasuwa wprawdzie możliwość stawienia oporu czyto całym sejmem, czy pojedynczym deputowanym przez wybory bezpośrednie; lecz pominąwszy już kolizję, jaka zawsze poprzedziła musi zaniem z tej ustawy zrobiony będzie użytek, oraz wzburzenie z kolizją tą połączone, sama już nieunikniona strata czasu, jaka nastąpić musi, zanim wybory bezpośrednie będą mogły być podjęte, i okoliczność, że z występującymi deputowanymi do Rady państwa ubywa tak też wyborcy do delegacji, lub gąsnie mandat, jaki do nich posiadają, czyni w większej liczbie wypadków niemożliwem postaranie się o uzupełnienie w porę. Związek jaki w ten sposób nastąpi między wyborami do sejmów, do Rady państwa i do delegacji, jest tak ścisły i splątany, iż niepodobna jest myśleć o utrzymaniu czynności wszystkich tych ciał w regularnym biegu, żeby jedno drugiemu nieprzeszkadzało. Ustawa o wyborach z konieczności, jakkolwiek jej wydanie było celowi odpowiedniem, może przeto być uważana tylko za chwilowy środek zaradczy, ale nie za stałą podstawę istnienia konstytucji oraz jej nieprzerwanej i ciągłej działalności.

W najwyższej mowie tronowej zgodnie z tem uznano, że jak sejmom poręczone jest stanowisko autonomiczne, tak i Radzie państwa zapewniona być musi zupełna niezawisłość przez to, aby reprezentacja państwa tworzyła się samodzielną, a to bezpośrednio wcielone idee państwowej austriackiej najlaskawiej przybieciano. Izba wyższa powiała to zapewnienie w swym adresie dziękczynnym, a przedłożenie niniejsze jest jego spełnieniem.

Większość głosów komisji idzie przeto nietylko za swem przekonaniem, lecz także zgodnie z wyrażeniem dopiero co zapatrywanym wys. Izby, oświadczać się za reformą wyborczą.

Tylko pięć głosów oświadczyło, iż wprawdzie stoją najzupełniej na gruncie konstytucji i życzą sobie jej wzmocnienia, do przedłożonego atoli środka przystąpić nie mogą.

Co się tyczy poszczególnych przepisów przedłożenia, to na całe uznanie zasługującą główną zasadą, według której liczba 150 deputowanych, o jaką Izba niższa powiększona została, z wyjątkiem kilku niezbędnie potrzebnych poprawek, w istocie rzeczy w tym samym stosunku rozdzieloną została na poszczególne kraje i grupy, jakie obecnie istnieją, ponieważ uwzględnionem przytem o ile się dało zyskane już prawa. Zarazem udzielone poszczególnym grupom prawo wyboru daje im tę istotną korzyść, że każda grupa będzie mogła na przyszłość wybierać odpowiednią liczbę deputowanych według własnej woli dla siebie samej, podczas gdy do tej chwili podlegała w tym względzie uchwałom większości sejmowej.

Te kilka zmian, jakie Izba deputowanych poczyniła co do liczby i rozdziału deputowanych w pierwotnem przedłożeniu rządowem, i na które rząd się zgodził pod każdym względem, nie natrafiają wcale na zarzut, i zdaniem komisji zbyt cenny byłby wdawać się w ich szczegóły, ponieważ rozdział na kraje i grupy istotnie dotyka tylko deputowanych poszczególnych krajów, a ci przychyliłi się bez wyjątku do tych wniosków.

Przepis zawarty w § 7 lit. c, że obieralność zawisła będzie nadal od warunku posiadania obywatelstwa austriackiego przynajmniej przez lat trzy, zwiększy rekojmie, że tylko te osoby będą mogły być wybrane, które trwały, przez kilkoletnie, wierne spełnianie obowiązków obywatelskich udowodnio interes wiążę do państwa austriackiego.

Ze względu zmian poczynionych w § 15, ma na przyszłość w myśl konstytucji być obecnych w Izbie deputowanych 100, a w Izbie wyższej 40 członków, aby uchwały były ważne, oraz, że do zmian konstytucji potrzeba będzie nie tylko w obu Izbach 2/3 głosów obecnych członków, ale nadto w Izbie deputowanych zmiany takie mogą być ważne uchwalone tylko w obecności najmniej połowy członków, to tylko wzmocni upragnioną trwałość konstytucji i uchwiał konstytucyjnych w ogóle.

Zmiany poczynione w brzmieniu §. 18 ustawy o reprezentacji państwa są tylko koniecznem następstwem przyszłych wyborów bezpośrednich.

Artykuł 2gi projektu ustawy o reprezentacji państwa ma wreszcie ten cel, aby niewątpliwem było, że przepisy zawarte w §§. 8ym i 9ym ustawy z 21go grudnia 1867 r. co do wyboru liczby delegowanych na każdy wypadających, oraz ich zastępowych, odnoszą się także przy przyszłych wyborach bezpośrednich do wyboru przez członków Izby deputowanych w odnośnych krajach wybranych, jak to zresztą praktykowano względem deputowanych wybranych bezpośrednio na zasadzie ustawy o wyborach z konieczności.

Komisja wnosi przeto przyjęcie bez zmiany projektu ustawy zmieniającej ustawę zasadniczą o reprezentacji państwa z 21go grudnia 1867 D. P. P. L. 141, tak jak go uchwalała Izba deputowanych.

Wiedeń 20go marca 1873.

Hr. R. Wrba, przewodniczący. Lichtenfels, sprawozdawca.

Sprawozdawca komisji Izby wyższej o ordynacji wyborczej do Rady państwa kładzie zgodnie ze sprawozdaniem wydziału konstytucyjnego nacisk na to, że co do uprawnienia do wyboru i podjęcia wyborów wprawdzie objęto ordynacją wybor-

czą państwową prawo istniejące obecnie w ordynacjach wyborczych sejmów, ale za to ani przyszłe zmiany ustawodawstwa krajowego nie będą wywierały wpływu na wybory do Rady państwa, ani też reprezentacja państwa nie natrafi na przeszkody w podjęciu zmiany tychże przepisów, o ile chodzić będzie o wybory do Rady państwa. Sprawozdanie zaleca dalej przyjęcie bez zmiany uchwał Izby deputowanych, ponieważ zmiany, które izba ta poczyniła w pierwotnem przedłożeniu rządowem co do niektórych przepisów, częścią samej ordynacji wyborczej, częścią w wykazie okręgów i ciał wyborczych dla każdej grupy wyborczej w poszczególnych krajach ustanowionych, oraz w liczbie wybranych się mających deputowanych, dotyczą w istocie rzeczy tylko deputowanych obznajmionych z lokalnymi stosunkami krajów koronnych, a nie tylko między nimi, lecz także z rządem osiągnięto w tym względzie zupełną zgodę.

Francya.

Traktat francusko-niemiecki dotyczący ewakuacji terytorium francuskiego przez wojska niemieckie, brzmi następnie:

Chcąc stanowczo uregulować całkowitą spłatę wynagrodzenia wojennego, zastrzeżonego traktatem pokoju z 26 lutego i 10 maja 1871, jak niemniej opóźnienie terytorium francuskiego, mające być następstwem pierwszej, podpisani p. Anna-Armand-Elias Gontaut-Biron, członek zgromadzenia narodowego, ambasador francuski przy N. Cesarzu Niemieckim, opatrzony pełnomocnictwem prezydenta Rzeczypospolitej francuskiej i książę Otto Bismark, kanclerz Cesarstwa niemieckiego, opatrzony pełnomocnictwem N. Cesarza niemieckiego, króla pruskiego

Postanowili zgodnie co następuje:
Art. I. Ponieważ suma 3 miliardów spłaconą została z 5 miliardów wynagrodzenia wojennego, zawaranego traktatem pokoju z 10 marca 1871 i tylko suma 1.500 milionów pozostaje do spłacenia z owoch dwu miliardów, Francya obowiązując się zapłacić do 10 maja 1873 pozostające do spłacenia za czwarty miliard 500 milionów, których spłacenia termin przypada 1go marca 1874 z mocy artykułu 1go ugody z 29 czerwca 1872.

Spłaty częściowe nie będą mniejsze od 100 milionów i spłata ich zapowiedziana będzie rządowi niemieckiemu przynajmniej miesiąc naprzód.

Pięty miliard franków, których termin przypada z mocy wspomnianej ugody 1go marca 1875 r. zapłacony zostanie przez Francję w 4 ratach, po 250 milionów franków: 5 czerwca, 5 lipca, 5 sierpnia i 5 września 1873. Z ostatnią spłatą złoży Francya w ręce rządu niemieckiego procenta od 2go marca 1872 r.

Art. II. Rozporządzenie trzeciego ustępu artykułu 7go traktatu pokoju z 10 marca 1871 jako też rozporządzenia osobnych protokołów z 12 października 1871, stosują się do wszystkich spłat, jakie nastąpią z mocy poprzedniego artykułu.

Art. III. N. Cesarz niemiecki, król pruski obowiązując się wydać rozkaz swoim wojskom ewakuowania zupełnego z czterech tygodniach począwszy od 5 lipca 1873, okręgu Belfort i czterech departamentów: Ardennów, Wogezów, Meurthy i Mozelli oraz Mozy, z wyjątkiem twierdzy Verdun z promieniem trzech kilometrów naokoło twierdzy.

Twierdza Verdun i wyż wskazany promień zostaną opróżnione w dniach 15 począwszy od 5go września 1873.

Aż do ostatniej tej ewakuacji N. Cesarz niemiecki, król pruski będzie miał prawo posługiwać się gościem z Metz do Verdun, jako drogą wojskową i trzymać zajęte w tym celu, dla służby etapowej dwa miasta Conflans i Etain; z których każde będzie miało załogę z półbatalionu. Władze wojskowe zatrzymają Verdun i wzdłuż drogi etapowej prawa, jakie wykonywały dotąd na terytorjach zajętych.

Rozumie się, że posterunki etapowe zostaną opróżnione w dniu oznaczonym dla ewakuacji Verdun.

Art. IV. Francya ponosi koszt utrzymania wojsk niemieckich stojących załogą w okręgu Belfort i w departamentach Wogezów, Ardennów, Meurthy i Mozelli oraz Mozy aż do dnia zupełnej ewakuacji tych departamentów, jakoteż tych stojących załogą w Verdun i na dwóch posterunkach etapowych, aż do zupełnego opróżnienia tych miejscowości. Liczba wojska zajmującego Verdun zwiększy tylko o tysiąc ludzi cyfrę załogi, znajdując się tam w chwili podpisania niniejszego traktatu.

Art. V. Aż do ewakuacji Verdun, okręg Belfort i departamentów wskazanych w artykule 3 uznane zostaną po opróżnieniu przez wojska niemieckie, neutralnymi pod względem wojskowym i innych nie będą mieć wojsk jak załogi potrzebne do utrzymania porządku.

Francya nie będzie tam wznosić nowych fortyfikacji i nie zwiększy fortyfikacji już istniejących. W departamentach zajętych przez wojska niemieckie, równie jak w okręgu Belfort; N. Cesarz niemiecki, król pruski, nie każe wznosić żadnego innego dzieła fortyfikacyjnego, jak te które dotąd istnieją.

Art. VI. W razie niewykonania przyjętych niniejszą ugodą zobowiązań, N. Cesarz niemiecki, król pruski zastrzega sobie prawo reokupacji lub niewakuowania departamentów i twierdzy.

Dla większej wagi pełnomocnicy obustronni podpisują niniejszy akt i herbowne swe wyciskają na nim pieczęcie.

Dan w Berlinie 15 marca 1873.
(podp.) Wicehrabia Gontaut Biron.
Bismark.

Ameryka.

We wzmiankowanej na czele dziennika korespondency *Timesa* z Kuby, znajdujemy następujące szczegóły o reformie agraryjnej i o kwestyi niewoli na tej wyspie:

Plantatorowie Kuby, trzymający niewolników, wydali d. 26 stycznia manifest mówiący być uważany za ultimatum. Wystosowany on jest do całego świata, chociaż zgłasza się tylko do posiadaczy kubańskich. Podpisali go członkowie specjalnej komisji zbranej d. 11 lipca 1870 r. z przyzwoleniem jnego kapitana dla naradzenia się w sprawie niewolnictwa. Prezsem tej komisji i rej wiadącym na wyspie hiszpańskiej jest Julian Zummeta. On i jego stronnicy wiedzą dobrze, iż system niewoli nie da się długo utrzymać, a zniesienie jest tylko kwestyą czasu. Oświadczyają się przeto w zasadzie za zniesienie, ale nie mogą pochwalac bezwzględnie zniesienia. Na Kubie znajduje się około 300.000 niewolników, reprezentujących 300 milionów dolarów wartości. Uwolnienie ich naraz sprowadziłoby ruinę właścicieli. Pracą, ener-

gią i pilnością, zamienili plantatorowie zachodnią część Kuby w prawdziwy ogród i podnieśli produktywność ziemi do stopnia nieznanego dotąd nigdzie. Pomimo, iż dwie trzecie części wyspy w skutku wojny domowej leżą prawie odtogiem, Kuba miała jednak za 100 mil. dolarów wywozu produktów rocznie. Plantatorowie muszą się sprzeciwiać bezwzględnemu usamowolnieniu niewolników w interesie własnym, w interesie niewolników, kraju i powszechnego dobra. Bezwzględne zniesienie niewoli stworzyłoby ogromną liczbę bezczynnych murzynów, którzy leniwi i niedbalni, mogą żyć bez trudów czas jakiś w urodzajnej wyspie, niekwalifikują roli, i niebawem wróciłoby do swej afrykańskiej natury i ponowili wszystkie te okropności, przez jakie przechodziła Jamaika, południowe kraje Ameryki i inne murzynami zaludnione okolice. Uwolnienie musi przeto w taki sposób odbywać się, aby produkcya nagle nie ustała, a zatem potrzeba pomysłcie o wolnych rękach do pracy, by zastąpił ubytek murzynów. Właściciele wezwani są tym nam nifestem, aby składali rocznie po 10. dol. od każdego niewolnika, co uczyni rocznie 3 miliony. Z pomocą tego funduszu należy sprowadzać kolonistów z Europy, Indyi, Egiptu, Chin i z innych krajów. W ciągu lat kilku będzie można w ten sposób zreformować całe rolnictwo na plantacjach cukrowych i tytoniowych i nie przeszkodzi zniesieniu niewoli, produkcya nie ucierpi na tej zmianie, a ludność wyspy liczyć będzie 6 do 8 milionów.

Kronika miejscowa i zagraniczna.

Kraków 24 marca. W myśl uchwały Wydziału Nauk przyrodniczych i lekarskich Akademii umiejętności ukonstytuowała się na nowo w sobotę komisja fizyograficzna, wybierając prof. Dr. Stefana Kuczynskiego przewodniczącym a Dr. Aleksandra Kremera sekretarzem. Ustępujący przewodniczący tej komisji prof. Dr. Alth zdał sprawę z czynności jej w r. 1872 w ogóle, a z sekcji orograficzno-geologicznej w szczególności; po nim zaś zdawał sprawę przewodniczący innych poszczególnych sekcji, jako to: prof. Dr. Karliński z meteorologicznej, prof. Dr. Nowicki z zoologicznej, prof. Dr. Czynnianski z chemicznej a docent Dr. Reman z botanicznej. Przewodniczący użył mając spis członków komisji w każdej sekcji dla przedłożenia jej w myśl statutu Akademii do potwierdzenia.

Dr. Diehl, prezydent miasta wrócił wczoraj od siebie z Ruchowej.

Wczoraj przywieziono tu z Wiednia zwłoki zmarłego tam d. 18 b. m. Franciszka Ksawerego Matejki Dra praw, kustosa Biblioteki uniwersyteckiej i docenta Uniwersytetu Jagiellońskiego. Mimo, że dopiero w południe dowiedziano się o pogrzebie, wielka liczba pobocznych obok rodzeństwa i krewnych odprowadziła pochód pogrzebowy poprzedzony duchowieństwem świeckiem i zakonem z dworca kolei na cmentarz.

Wczoraj na koncercie orkiestry wojskowej w sali hotelu Saskiego, wykonany w zwykłą starannością i precyzyą, słyszeliśmy pierwszy raz utwór w dwóch częściach pod nazwą „Wieniec polski“ układu p. Marcego Siebera, rozpisany na orkiestrę przez kapelmistrza p. Langera. Jest to *pot-pourri* z motywów polskich bardzo ładnie powiązanych z finałem oryginalnem.

W sobotę przytrzymano na kradzieży włóczęgo Franciszka Bołączkę, chodzącego po żebranie, liczący on lat 42, na prawie „ko nie widzi“. Był on w tym roku cztery razy wydalony ztąd do Kleczy dolnej w Wadowickiem. Wczoraj przytrzymano w piwnicy domu pod L. 408 przy ulicy S. Kryzja Jana Jastrzębskiego z Bronowic małych, który rzeczywiście jest tak słaby, iż pracować nie może, a nadto mało co widzi.

Wczoraj w południe spadła z okna 3go piętra w domu pod L. 50 w Rynku głównym szczołka i rozbilszy latarnię gazową, ugodziła przechodzącego człowieka.

Nr 6 Zagrody pisma dla ludu zawiera: „Dla czego grunta wiejskie przechodzą w cudze ręce; — Co się teraz dzieje w rozmaitych państwach; — O niektórych chorobach bydłych (dok.); — Wzór statutu dla właścicieli kas pożyczkowych gminnych ułożony przez Kaz. Grocholskiego; — „Nowiny ze świata; — „Rozmaitości.“

W piątek chciał sobie odebrać życie we Lwowie Jan Kasnikiewicz były leśniczy, liczący lat około 30, skoczywszy z drugiego piętra, lecz spadając odbił się o ganek pierwszego piętra, w skutek czego ciężko się tylko uszkodził.

We Lwowie szerszy się ospa. Od 11go do 20go b. m. umarło tam na ospę 23 osób.

Wydział krajowy rozpisuje do 15 kwietnia konkurs celem nadania stypendium z fundacyi s. p. Ludwika Niezabitowskiej w rocznej kwocie 157 złr. 50 c. Stypendium to otrzymać może ubogi młodzieniec pochodzenia szlacheckiego, uczęszczający do szkół średnich lub wyższych w kraju istniejących. Z terna ubożestwionym przynajmniej, wybiera kandydata pani Antonina z Niezabitowskich Skarbek-Borowska. Pierwszeństwo mają ubodzy członkowie rodziny Józefa Niezabitowskiego działającego fundatorki.

Rzeszów d. 23 marca.

W tym roku prawie wszystkie miasta nie posiadające własnych statutow wybierają nowe Rady miejskie; i nowa Rada już się ukonstytuowała i wybrała tych samych członków Zwierzchności gminnej, którzy też godności piastowali za upłynionej kadencji. Burmistrzem obrany D. M. Tomawicki, zastępcą Schott, asesorem Scheitner, D. M. Segel i lek. rz. Blum. Tym ponowym wybraniem tych samych członków Zwierzchności gminnej okazała Rada, iż posiadają oni zaufanie, gminy szczególnie burmistrz, który jest obywatelem sprawie ubogich oddany. Spodziewać się należy, że nowa rada, w której skład wchodzi także ludzie wykształceni i nauki, zająmie się z energią dobrem miasta i pomyśli także o polepszeniu losu urzędników, którzy na teraźniejsze czasy bardzo szczerpo są uposażeni i z zadróżką widzą podwyższone płace najniższych urzędników rządowych.

Nr 400 *Kłosoś* zawiera: Dzień 19 lutego 1873 w Warszawie z 4 rycinami; — „Co ich zbliżyło?“ powieść Jana Zacharyasiewicza c. d.; — „Korespondencye“ (Wiedeń, Berlin); — Doktor Servans, powieść Aleksandra Dumasa syna (dok.); — „Z obcego świata; — „Od Redakcyi; — „Pokoście; — „Przebieg polityczny; — „Wiadomości z pola literatury i sztuki; — „Ogłoszenie.“

Niewiedziom dotąd, gdzie mieszkała rodzina Paska, autora słynnych pamiętników, lubo Krakowskie były jej siedzibą. Teraz *Gaz. Kielecka* otrzymała wypożyczenie z archiwum klasztoru OO. Reformatorów w Stopnicy w którym stoi zapisano, że Paskowa, matka autora *Pamiętników*, pochowana jest w tym kościele pod chórem większym r. 1672.

Dochodziła nas wiadomość, że w Kijowie umarł d. 13 marca Gustaw Belke, znany i zastrżony w piśmiennictwie przyrodznawczem autor i badacz, członek Towarzystwa nauk. krakow.

ADMINISTRACJA PRZEGLĄDU POLSKIEGO

ma zaszczyt przypomnieć tym Panom Prenumeratom, którzy kwartalnie abo- nują, że z dniem 1ym Kwietnia 1873 r. rozpoczyna się nowy kwartał.

Cena prenumeraty rocznie . . 12 złr. półrocznie . 6 " (582-1-3) ćwierćrocznie 3 "

Już wyszła z druku: (579-1-3)

Medycyna dla nielekarzy

popularnie skreślona przez Dra Henryka Kowalskiego lekarza prakt. w Bochni. Cena egzemplarza 1 złr. i jest do nabycia w Krakowie w księ- garni D. E. Friedleina — we Lwowie w księgarni Karola Wilda — w Bochni w mieszkaniu autora przy ulicy Rzeźniczej, dom Wgo b. burmistrza Surka.

Licytacja.

Mebłe, pomiędzy temi kosztowne biuro mahoniowe, porcelana, suknie i książki po s. p. ks. Pawle Rusku, rektorze Domu Księży Emerytów w Krakowie

dnia 2. kwietnia b. r. o godzinie 9. przedpołudniem sprzedane będą. (578-1-3)

Posiedzenia Ogólnego Zgromadzenia Towarzystwa Rolniczego

odbywać się będą dnia 26. marca r. b. i dni następnych. Po wysłuchaniu o godzinie 10. w środę mszy św. w ko- ściele św. Marka, udadzą się Człon- kowie na salę redutową w gmachu teatralnym, gdzie także urządzoną zo- stała wystawa zbóż i nasion.

Osoby niebędące członkami Towa- rzystwa, ani też wystawcami, opłacać mają wstęp na wystawę po 20 cent. wal. a. (575)

Fabryka parowa wód burzących K. Rzący w Krakowie

rozpoczęła już wysyłki zamieszcowe swoich wyro- bów, t. j. wody sodowej, wody Se- cerskiej, tudzież Limonad gazowych. Cena niski, na zamówienie przesyła franco i zamó- wienia skutecznym z wielką akuracją.

Zakład ten potrzebuje na czas pory letniej kilka jeszcze osób do sprzedaży napojów burzących w altanach na plantacjach tujejszych. Intereso- wani zechcą się zgłosić po koniec marca b. r. (603-1-3)

HYDROCLYSE

nowa Klyzopom- pa udoskonalona, o ciągłym wytrysku, jedyna, jaka istnieje bez tłocznicy i bez spręż- ny, nie potrzebuje nigdy reparać. Zamknięta w małym pudełeczku, bardzo wygodna w podróży. Cena dostępna. — W Paryżu u wynalazcy P. Naudin, nica de Jony 7. — w Krakowie w aptece p. Trauczyńskiego pod Koroną w Ryнку głównym i u p. Tom. Góreckiego. (9-17-)

ASTHMA Cigaretka indyjskie (CANABIS INDICA)

PP. Grimault & Comp., Aptekarzy w Paryżu.

Wszelkie środki aż do dziś używane przeciw astm, w jakiejby nie były formie i postaci, miały za podstawę belladonnę, stramonium, nikotynę albo opium. (4-16-28)

Niedawne doświadczenia dokonane w Niemczech a powtórzone we Francji, przekonały, że konopie indyjskie z Bengalu (Canabis indica) posiadają własności skuteczne do zadziwienia przeciw tej słabo- ści, jak również przeciw kaszlowi, nerwowym, su- chotom gardlanym, zakatarzeniu, ochryplości i utra- cie głosu, nęwałgionom twarzy i bezsenności.

Dostać można w Krakowie w aptece p. Józefa Trauczyńskiego pod Koroną w Ryнку głównym i u p. W. Redyka — we Lwowie w Składzie ma- teriałów aptecznych i w aptece p. Piotra Mikola- sza, i w aptekach pp. Berlinera i Ruckera — w Brodach w aptece p. Franzosa, — w Rzeszowie w aptece p. Schaitera, — w Warszawie w Składach ma- teriałów aptecznych pp. Mrozowskiego, Ferd. Ang. Gallego i Ludwika Spiessa.

SŁABOŚCI PIERSIOWE.

SYROP Z PODFOSFORANU WAPNA PP. GRIMAULT ET C^o APTEKARZY W PARYŻU

Od 1857 r. preparat ten wszedł w powszechne użycie. Leczy on katary, kaszle i chrypi- ki dźwięczne, kłósz, zapalenie gardła i kanału oddechowego (bron- chites), ale szczególnie pomysłnie sprawia skutki użyty przeciwko słabosciom piersiowym (phthisie) i marnieniu czyli suchotom. Pod działaniem jego ustaje kaszel najoporniejszy i potniemie nocne, a chorzy szybko powracają do pożądanego zdrowia i tuzsy. Lekarze przepisują często Pastylki piersiowe ze soku gło- wiastej salaty i laurowych liści P. Grimault, bardzo przyjemnego smaku, kiedy idzie o wyleczenie katarów i kaszli zywyczajnych.

Dostać można w Krakowie w aptece p. Józefa Trauczyńskiego pod Koroną w Ryнку głównym i w aptece pod Gwiazdą, i u p. W. Redyka, — we Lwowie w Składzie ma- teriałów aptecznych, w aptece p. Piotra Mikola- sza i w aptekach pp. Berlinera i Ruckera, — w Brodach w aptece p. Franzosa, — w Rzeszowie w aptece p. Schaitera, — w Warsza- wie w Składach ma- teriałów aptecznych pp. Mrozowskiego, Ferd. Ang. Gallego i Ludwika Spiessa.

Drożdże prasowane

z fabryki P. P. Mautnera i Syna w Wiedniu, które jak wiadomo są najlepsze w całej Europie i każdy podobny wyrób z piwnej fabryki w dobroci i skuteczności o 30% przewyższają, przycho- dzą co dzień świeże do Krakowa jedynie do handlu korzennego JANA NAGLA dawniej przy ulicy Szweskiej obecnie w Ryнку głównym między ulicą szweską i szczeptańską. Zamiejscowe obstarunki uskuteczniają się jak najszybciej

Handel tenże zaopatrzony jest w wszelkie towary korzenne i sprzedaje takowe po cenach umiar- kowanych (577-1-3)

A. Mackean & Co. Filia w Krakowie

przy ulicy Basztowej pod l. 158 (przy plantach wprost ulicy Szpitalnej),

utrzymują na składzie i polecają za poręczeniem: Nowe znacznie poprawne lokomobile i młocarnie z uprzywil. ramami żelaznymi z Lincoln (w Anglii). „The Champion“ nowa oryginalna amery- kańska młocarnia do zboża, poprawny system na r. 1873 i kosiarki do trawy

Grabie konne ze stalowymi zębami i siewniki rządowe własnego wyrobu, przetrząsacze siana, młocarnie ręczne i kieratowe, wagi dzie- siętne i dla bydła i inne gospodarczo-rolnicze maszyny z najszynniejszych spe- cyalnych fabryk.

Przenośne tartaki i maszyny do obrabiania drze- wa Sam. Worssam & Co. w Londynie.

W interesie punktualnej dostawy upraszamy o łaskawe szybkie zamó- wienia, mianowicie na kosiarki, lokomobile i młocarnie. (568-1-4)

Miejsce lecznicze Salzbrenn w Szlaskich górach.

Rozpoczęcie pory kąpielowej 1 Maja, zakończenie takowej 1 października. Zdroje lecznicze w Salzbrenn Oberbrunner i Mühlbrunner są zdawna uznane przeciw chorobom narządzi oddechowych i dolnych części ciała gdyż łagodnie rozwalniają, nie ostabiają. Bardzo obszerne zakłady dla leczenia się mlekiem i rzęty. Leczenie się sokami z ziół. Naturalne żulaziste i strasne ką- piele. Kąpiele mułowe. Natryski dla pań. Skład zamieszcowych wód mineralnych wszelkich solanek kąpielowych i. t. d. Muzyka wykonana przez księżkę kapelę górniczą. — teatr — oświetlenie gazowe stacya pocztowa i telegraficzna. Liczne doróżki i omnibusy. Najbliższa stacya kolei Altwasser 1/2, go- dziny oddalona. Uroczą okolica górską. (501-1-3)

Książęcy pszczyński zarząd zdrojowy.

PREPARATOR OTRZYMAŁ MEDAL ZŁOTY I 16.600 FR. NAGRODY.

QUINA LAROCHE

potwierdzony przez Akademię Medyczną francuską.

ELIXIR pokrzepiający i przeciw-gorączkowy, wyborny dla osób delikatnych i osłabionych; leczy gastralgję, bladaczkę, wychudzenie i marnienie. Bardzo skuteczny przeciw gorączkom i utracie sił po gorączkach, jak również przeciw zimnicom tak pospolitym w naszym kraju. (25-20-)

QUINA LAROCHE Z ŻELAZEM

w połączeniu, przeciwko niedokrwistości, bladaczce i słabościom skrofulicznym. W Paryżu, rue Drouot, 15 et 22. — We Lwowie w aptece P. Mikolasza, — w Brodach w aptece P. Kullaka, — w Krakowie w aptece P. Trauczyńskiego.

Ces. król. koleja galicyjska Karola Ludwika.

OGŁOSZENIE.

Z dniem 1 kwietnia r. b. przyjmowane będą w przestanku Biadoliny osoby i pakunki do mieszanych pociągów Nr. 7 i 8 do wszystkich stacyj własnej koleji. Lwów w Marcu 1873 r.

Dyrekcya ruchu.

Tanie ceny! Z podszewką Paletot wiosenny zlr. 12.

Z podszewką Ubranie wiosenne zlr. 18.

Z grubszej materyi Surdut wiosenny zlr. 9.

Piękne Spodnie wiosenne zlr. 6.

Ktokolwiek z naszych Szanownych zamieszco- wych odbiorców chciałby zwiedzić powszechną wystawę wiedeńską a nie znalazłby pomieszkania, może za poprzednim 14-dniowem zgło- szeniem otrzymać na kilka dni wolne mieszkanie w naszym domu darmo.

Uprzyw. austriacki BANK NARODOWY.

Począwszy od 22go Marca b. r. ustanowio- ną będzie stopa procentowa za ekskontowanie weksli miejscowych (Platzwech- sel) i rimes pomiędzy Wiedniem a Fi- liami na 5%, zaś weksli zamiejscow- ych (Domicile) i rimes pomiędzy Filiami na 5 1/2% nakoniec na pożyczki na zastaw na 6%.

Wiedeń, 21 Marca 1873.

Z DYREKCYI.

Hambursko-amerykańskie Towarzyst. akcyjne przesyłki pakunków.

Bezpośrednia jazda poc- zynym statkiem parow- ym Hamburgiem i Nowym Jorkiem, Hawru dotykając zapomocą pocztowych statków parowych:

Table with shipping schedules: Holsatia, Saxonia, Silesia, Frisia, Westphalia, Thuringia, Vandalla, Hammonia.

Cena przewozu osób: Pierwsza kajuta tal. 165, druga kajuta tal. 100. Międzypokład tal. 55.

Między Hamburg-Hawaną i Nowym-Orleanem, dotykając Hawru i Santandru.

Z Hamburga: 29 marca. Z Hawru: 1 kwietnia. Z Santandru: 4/5 kwietnia. Z Nowego-Orleanu: 7 maja.

Kamienica

o dwóch piętrach przy ulicy Gołembiej Nr. 183/276 jest z wolnej ręki do sprzedania. — Wiadomość u właścicieli tamże. (545-2-3)

L. Zieleniewski Fabryka maszyn i narzędzi rolniczych w Krakowie. Illustration of a steam engine.

W Mydlnikach

jest Propinacza z pachtem od 1go Kwietnia do wydzierżawienia. Bliższa wiadomość przy ul. Sław- kowskiej Nr. 263. (546-3-3)

Inżynier agron. Hydraulik i Geometra

podjmuje się jak dawniej: wszelkich roz- ległych libelacyj i opracowania planów zwięzłych z regulacją dóbr, wód, budowli silnikowych w zastosowaniu do tychże, jakoteż młynów wodnych, dre- nowania wszelkiego rodzaju i irry- gacyj łąk (z pomocą swoich robotni- ków praktycznych), oraz wszelkich pomiarów prywatnych gospodar- czych i leśnych. — Adres: J. A. Szatkowski w Krakowie, ulica Ś. Jana Ner domu 304, na ręce pani Statowskiej. (452-3-3)

10 zlr. nagrody.

Zginął wachlarz rzeźbio- ny z drzewa sandałowego we Czwartek dnia 13go Marca przed domem Księżki Lubomirskiej przy ulicy Śgo Jana. — Znalazca raczy się zgłosić do Hr. Potockiej dom Darowskiej przy ul. Sławkowskiej, gdzie otrzyma 10 zlr. nagrody. (559-2-3)

Nauczyciel prywatny,

przysposabiający dobrze chłopców do klas gimnazjalnych, znający dokładnie język niemiecki i francuski, poszukuje odpowied- niego miejsca na wsi lub w mieście. — Bliższych objaśnień udzieli łaskawie Wny Pan Brandowski profesor uniwersytetu w Krakowie. (551-2-2)

EAU TONIQUE Pa. DICQUEMARE CHEMIEKA W PARYŻU i ROUEN. Wzbuźnia porost włosów. Spłdza łupież na głowie. Zapobiega swieżciu. Skład w Krakowie w aptece p. Trauczyń- skiego pod Koroną w Ryнку gł. i w głównych składach perfum. (15-20-24)

PAPIER WILSI

Znakomite powodzenie tego środka zależy od jego własności sprządzania na powierzchnię ciała zapalenia i rozdrażnienia, które dotknęły najży- wotniejsze organa; tym sposobem przeciąga on cho- robę na części ciała mniej delikatne i daje większą łatwość uleczenia takowej. Najznakomitsi lekarze zalecają go przeciw KATAROM, NIEZYTOWI O- SKRZELI, CHOROBIOM GARDLANYM, GOŚCO- WI, BOŁOM W KRZYŻACH itp. Użycie tego pa- pieru bardzo proste, jedyną potrzebą wystarczającą jest nie pozostawiać tylko lekkie swierzbienie. Cena pudełka 1 f. 50 c. w Paryżu.

EAU de MELISSE des CARMES P. BOYER na ulicy Taranne, 14, w Paryżu.



Woda z rośliny zwanej miódniakiem karmeli- ckiem, nagrodzona medalem na powszechnej wysta- wie w Londynie w r. 1862. Środek ten powszechnie znany i używany w Paryżu przeciw: cholercie, apopleksyom, spazaliżowaniu, zemdleniom, migrenom, boleści i rżnięciu w żołądku, niestrawności i t. d.

Ziemniaki na wysiew

jak w poprzednich latach. Znanie słynne ziemniaki early rose wcześ- niejsze, bardzo dobre ziemniaki do jedzenia i nadzwyczaj plenne ziemniaki do gorzeli, dojrze- wające w połowie lipca, 1 centnar 6 tal. 5 kilo (10 funtów) 1/2, tal. Większe ilości taniej. Late rose (późne różowe) dojrze- wające w początku sierpnia, nadzwyczajnej plennosci, szlachetne i bardzo obfite w kroch- mal, 5 kilo (10 funtów) 3 tal.

The king of the earlies (król. wczesnych ziemniaków), naj- wczesniejsze, bardzo smaczne i nadzwyczaj plenne ziemniaki do edzenia, 1 centnar 10 tal. 5 kilo 2 tal. Spisy moich 30 uznanych gatunków (ziemniaki do jedzenia, na karmę, do gorzeli do ciężkiej i lek- kiej ziemi), z których wiele szczegól- niej opiera się zarazie, przesyłam na żądanie darmo. Lindenberga pod Berlinem. (499-3-3) v. Gröling.

LA CERÉALINE

W jednej chwili przywraca włosom bia- łym kolor blond naturalny, jak w młodo- ści, ton naturalny, czysty, połyskujący i niezmienny. MIXTURA ROŚLINNA naturalna (B. S. G. D. G.) z zapreczeniem, że w niej nie znajduje się ani: SIARKA, MERKURYUSZ, SREBRNO ani OŁÓW. VIOLET Fabrykant perfum uprzyw. w Paryżu, wynalazca mydła królewskiego Thiradec. Wynalazca należy marki fabrycznej: LA REINE DES ABELLES. Składy we wszystkich miastach całej kuli ziemskiej. (1826-11-12)